



\* S K - M P S V R - 1 4 1 8 2 0 2 4 \*

Č.s.: KE0 KE0/RAOTP-Z/ZAM/2018/40533

Č.z.: 2018/ 688075

## **D o d a t o k č. 1** **k dohode č. 18/41/060/407 zo dňa 22.03.2018**

o poskytnutí príspevku na úhradu prevádzkových nákladov chránenej dielne alebo chráneného pracoviska a na úhradu nákladov na dopravu zamestnancov podľa § 60 ods. 2 zákona č. 5 /2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **na kalendárny rok 2018 (ďalej len „dohoda“)**

uzatvorený medzi účastníkmi dohody:

**Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Košice**

Sídlo:

**Staničné námestie č.9, 042 11 Košice**

Zastúpený riaditeľom:

**PhDr. Pavol Mutafov**

IČO:

**30 794 536**

číslo účtu:

(ďalej len „úrad“)

**a**

**zamestnávateľom**

názov/obchodné meno:

**JJS Company s.r.o.**

sídlo zamestnávateľa:

**Dunajská 1639/12, 040 01 Košice**

sídlo chránenej dielne alebo

chráneného pracoviska:

**Dunajská 1639/12, 040 01 Košice**

v mene ktorého koná (meno a

**Jana Slabová**

priezvisko):

IČO:

**50442708**

<sup>1</sup>Číslo účtu v tvare IBAN:

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 39651/V.

(ďalej len „zamestnávateľ“)

(spolu len „účastníci dohody“)

<sup>1</sup> IBAN účtu, na ktorý budú poukazované platby zo strany úradu PSVR. Ak uvedený IBAN nie je totožný s IBAN účtu, z ktorého/ých bude zamestnávateľ uskutočňovať bankové prevody na úhradu uplatňovaných prevádzkových nákladov CHD/CHP (služby, platby do ZP a SP a pod.), uvedie/ú sa aj tento/tieto iný/é IBAN. **Platby z iného bankového účtu/ov ako uvedené v tejto dohode o poskytnutí príspevku, nebudú považované za oprávnené.**

### **Článok I.**

## **Predmet dodatku**

V zmysle článku VII. bodu 1 dohody, účastníci dohody sa dohodli, že týmto dodatkom sa predmetná dohoda upravuje nasledovne:

### **I. V článku II. Práva a povinnosti zamestnávateľa, bod 5. mení sa nasledovne:**

5. Zamestnávateľ je povinný oznamovať úradu každú zmenu dohodnutých podmienok najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa uskutočnenia zmeny, (najmä zmeny právneho stavu, sídla prevádzky alebo pracoviska zmenu v miere poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť, zmenu majúcu dopad na priznané postavenia chráneného pracoviska, vrátane oznámenia aktualizovanej štruktúry zamestnancov so ZP, ktorá je prílohou č. 3 k dohode - Prehľad o štruktúre zamestnancov so zdravotným postihnutím v CHD/CHP v prípade, ak dôjde k zmene zamestnancov so ZP a pod.). Ak zamestnávateľ neoznámí úradu niektorú zo zmien dohodnutých podmienok do stanoveného termínu podľa prvej vety, úrad za obdobie od vzniku zmeny až do dňa reálneho zistenia (oznámenia) zmeny príspevok neposkytne.

**II. V súlade so zákonom č.112/2018 Z.z. o sociálnej ekonomike a sociálnych podnikoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov s účinnosťou od 01.07.2018, sa v článku IV. Oprávnené náklady, pôvodný text v bode 2. pís. f) nahrádza nasledovne:**

2f) náklady na celkovú cenu práce zamestnancov, ktorí sú občanmi so zdravotným postihnutím.

### **III. V článku VI. Skončenie dohody, bod 4. sa mení nasledovne:**

4. Mimoriadne skončenie tejto dohody môže nastať aj z dôvodu odstúpenia. Každý z účastníkov dohody je oprávnený odstúpiť od dohody pri závažnom porušení podmienok dohody. Pre platnosť odstúpenia sa vyžaduje písomné oznámenie o odstúpení doručené druhému účastníkovi dohody. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhému účastníkovi dohody. Odstúpením od dohody sa táto ruší od začiatku. Zamestnávateľ je povinný vrátiť na účet úradu poskytnuté finančné prostriedky, ktorých výšku vyčíslil úrad, do 30 dní od nadobudnutia účinnosti odstúpenia od dohody. Za závažné porušenie podmienok dohody sa považuje porušenie článku II. bodov 6, 7 a článku III. bod 2. Odstúpenie od dohody sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej jej porušením.

**IV. Z dôvodu zmeny financovania záväzkov vyplývajúcich z uzavretej dohody a na základe súhlasu oboch účastníkov dohody, sa týmto dodatkom predmetná dohoda upravuje nasledovne:**

### **V článku I. Účel a predmet dohody, bod 2. mení sa nasledovne:**

2. Predmetom dohody je poskytnutie príspevku zamestnávateľovi, ktorý poskytuje úrad zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“) v zmysle:

- a) Operačného programu Ľudské zdroje
- b) Národného projektu Podpora zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím – 3
- c) Schémy pomoci de minimis na podporu zamestnanosti Schéma DM – 16/2014 v platnom znení.

### **V článku II. Práva a povinnosti zamestnávateľa, bod 10. mení sa nasledovne:**

*Národný projekt Podpora zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím - 3 sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ľudské zdroje*

[www.employment.gov.sk](http://www.employment.gov.sk) / [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk)

10. Uchovávať túto dohodu vrátane jej príloh a ďalšie doklady týkajúce sa poskytnutého príspevku najmenej 7 rokov od skončenia Operačného programu Ľudské zdroje (OP ĽZ) na roky 2014 - 2020.

**V článku II. Práva a povinnosti zamestnávateľa, dopĺňa sa bod 11. a bod 12. nasledovne:**

11. V prípade financovania príspevku v rámci národného projektu zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ESF) je zamestnávateľ povinný zabezpečiť za každého zamestnanca so ZP, na ktorého požaduje úhradu prevádzkových nákladov CHD/CHP, vyplnenie a podpísanie Karty účastníka projektu s dátumom, ktorým je začiatok podporovaného obdobia (deň vstupu do aktivity v rámci národného projektu). Každý účastník, ktorý do projektu vstúpi (bez ohľadu na dĺžku jeho zapojenia v projekte) musí mať vyplnenú kartu účastníka. Ak vyplnená a podpísaná karta účastníka nebude doložená k tejto dohode nemôže byť takýto účastník projektu financovaný z prostriedkov ESF.
12. Označiť priestory, resp. vybavenie CHD alebo CHP, ktoré bolo financované na základe tejto dohody z prostriedkov ESF plagátmi, samolepkami, resp. inými predmetmi v rámci povinnej publicity, informujúcimi o spolufinancovaní z ESF. Uvedené označenie ponechať po dobu trvania tejto dohody.

**V článku III. Práva a povinnosti úradu, dopĺňa sa bod 8. nasledovne:**

8. Poskytnúť zamestnávateľovi propagačné predmety (nálepky, plagáty, informačné a prezentačné materiály) v rámci zabezpečenia povinnej publicity o ESF.

**V článku IV. Oprávnené náklady, mení sa bod 1. nasledovne:**

1. **Za oprávnené náklady** v zmysle tejto dohody sú považované len tie náklady, ktoré vznikli zamestnávateľovi v súvislosti s touto dohodou **najskôr od 01.01.2018 a najneskôr do 31.12.2018** a boli zamestnávateľom skutočne vynaložené v súlade s predpismi pre používanie finančných prostriedkov z európskych štrukturálnych a investičných fondov (ak je príspevok poskytovaný v rámci národného projektu financovaného z ESF), v súlade s príslušnou schémou pomoci, podľa ktorej sa príspevok poskytuje (v prípade, že príspevok je minimálnou/štátnou pomocou) a sú oprávnené podľa čl. IV. bodu 2.

**V článku V. Osobitné podmienky, bod 2. sa mení nasledovne:**

2. Na použitie verejných prostriedkov, ich kontrolu, vymáhanie a ukladanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch SR a v právnych aktoch EÚ. Sú to najmä zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v prípade spolufinancovania z prostriedkov ESF aj zákon č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, príslušný národný projekt a iné.

**V článku V. Osobitné podmienky, dopĺňa sa bod 9. nasledovne:**

9. Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok, a to aj každá jeho časť, je finančným prostriedkom vyplateným z ESF, a že jeho prijatím na základe tejto dohody sa stáva súčasťou systému riadenia štrukturálnych fondov.

**Článok II.**

**Všeobecné a záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia dohody ostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou dohody.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane úrad a jeden zamestnávateľ.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Účastníci vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísať, prečítali si ho, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním.

V Košiciach, dňa .....

V Košiciach, dňa .....

Za zamestnávateľa:

Za úrad:

---

**Jana Slabová**  
*štatutárny zástupca  
zamestnávateľa*

---

**PhDr. Pavol Mutafov**  
*riaditeľ úradu*

Štatutárny zástupca zamestnávateľa svojim podpisom potvrdzuje, že prevzal materiály na zabezpečenie publicity o spolufinancovaní poskytnutých príspevkov z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.

V Košiciach dňa .....

podpis .....